

**INSTITUT NATIONAL DES LANGUES
ET CIVILISATIONS ORIENTALES**

COMPOSITION DES JURYS DE DIPLÔMES

Année universitaire 2018-2019

Le Président,

Vu le Code de l'éducation Nationale

Vu le décret n° 2000-250 du 15 mars 2000 relatif à la classification de l'Institut national des Langues et Civilisations Orientales dans les EPCSCP

Vu le décret n°90-414 du 14 mai 1990 fixant les statuts de l'Institut National des Langues et civilisations Orientales

Vu l'arrêté du 23 avril 2002 relatif au diplôme national de Licence

Vu l'arrêté du 25 avril 2002 relatif au diplôme national de Master

Vu l'approbation du Conseil Formations et Vie Étudiante

Arrête

1 Article I : La composition des jurys de diplômes de Licence et des diplômes d'établissement (DLC, Initiation, Intensif) pour la mention Langues, Littératures et Civilisations Etrangères Régionales (LLCER) Diplômes de Langue et civilisation ; diplôme intensif, diplômes d'initiation

est fixée comme suit :

1.1 Parcours régionaux.

1.1.1 Aire Afrique et océan indien :

Département Afrique

amharique :

Mme Mme Delombera Negga (Présidente), Mme Nathalie Carré, Mme Laurence Pourchez

berbère

Laurence Pourchez (Présidente), Mme Nathalie Carré, Mme Delombera Negga

haoussa

Mme Nathalie Carré (Présidente), Mme Delombera Negga, Laurence Pourchez

malgache:

Mme Laurence Pourchez (Présidente), Mme Nathalie Carré, Mme Delombera Negga

mandingue :

Mme Nathalie Carré (Présidente), Mme Delombera Negga, Mme Laurence Pourchez

peul :

Mme Nathalie Carré (Présidente), Mme Delombera Negga, Mme Laurence Pourchez

swahili :

Mme Nathalie Carré (Présidente), Mme Delombera Negga, Mme Laurence Pourchez

wolof :

Mme Nathalie Carré (Présidente), Mme Delombera Negga, Mme Laurence Pourchez

yoruba :

Mme Nathalie Carré (Présidente), Mme Delombera Negga, Mme Laurence Pourchez

1.1.2 Aire Moyen-Orient et Maghreb

Département d'études arabes

Arabe (arabe littéral) :

L1 (et DLC1) : M. Deheuvels (Président), M. Hoorelbeke, M. Chabir.

L2 (et DLC2) : M. Foda (président), M. Atlagh, Mme Van Renterghem.

L3 (et DLC3) : Mme Ayoub (Présidente), M. Deheuvels, Mme Sleiman.

Diplôme d'initiation : M. Hoorelbeke (Président), Mme Sleiman, M. Chabir.

Diplôme intensif : Mme Chakroun (Présidente), M. Tardy, M. Hoorelbeke

Arabe maghrébin :

L1 et DLC 1 : Mme Madouni (Présidente), Mme Barontini, M. Pereira, M. Fayala.

L2 et DLC 2 : M. Fayala (Président), Mme Barontini, Mme Madouni, M. Pereira.

L3 et DLC 3 : Mme Barontini (Présidente), M. Fayala, Mme Madouni, M. Pereira.

Arabe oriental : Mme Lecocq (Présidente), Mme Germanos, Mme Chakroun.

Arabe oriental -Egyptien :

DLC 1 : Mme Heba Lecocq (Présidente), Mme Samar Yacoub, Mme Faten Chakroun.

DLC 2 : Mme Faten Chakroun (Présidente), Mme Iman Sridi, Mme Heba Lecocq.

DLC 3 : Mme Heba Lecocq (Présidente), Mme Samar Yacoub, Mme Faten Chakroun.

Arabe oriental – Syro-libanais :

L1 et DLC 1 : Mme Germanos (Présidente) et Rima Samman.

L2 et DLC 2 : M. Hérin (Président) et M. Younes.

L3 et DLC3 : Mme Germanos (Présidente) et M. Hérin

Département d'études hébraïques et juives

hébreu – hébreu moderne :

Licence :

L1 : Mme Varol (Présidente); Mme Vartejanu-Joubert, Mme Carandina

L2 : Mme Cohen Muller (Présidente), Mme Yatziv-Malibert, Mme Grynberg

L3 : Mme Yatziv-Malibert (Présidente), Mme Cohen-Muller, Mme Carandina

Formations bilingues

DLC 1 bilingue : Mme M-C. Varol (Présidente), Mme Yatziv-Malibert

DLC 3 langues juives : Mme M-C. Varol (Présidente), Mme Yatziv-Malibert

1.1.3 Aire Asie et Pacifique :

Département Asie du Sud et Himalaya :

bengali :

M. Benoît (Président), Mme Chakravarti Bar, Mme Saglio.

hindi :

M. Maheux (Président) M. Sharma, Mme Gricourt, M. Joshi, Mme Saglio.

ourdou :

M. Shahzaman Haque (président), Mme Saglio, M. Sharma

rromani :

M. Courthiade (Président), Mme Diana Kirilova, Mme Saglio.

singhalais-hindi :

Mme Bizri (Présidente), Mme Gricourt, Mme Saglio.

singhalais-tamoul :

Mme Bizri (Présidente), Mme Viguié, M. Cane.

tamoul :

Mme Vellupillai (Présidente), Mme Velupillai, Mme Viguié.

télougou-hindi :

M. Negers (Président), Mme Gricourt, Mme Saglio, Mme Viguié.

télougou-ourdou

M. Negers (Président), M. Shahzaman Haque, Mme Saglio.

télougou-tamoul

M. Negers (Président), Mme Vellupillai, Mme Viguié.

népali ;

M. Bordes (Président), Mme O. Maharjan, M. Panday.

tibétain ;

Mme Robin (Présidente), M. Arguillère, M. Dorjee

Département Asie du Sud-Est, Pacifique

- Asie du Sud-Est

birman :

Mme Hnin Tun (Présidente), M. Antelme, M. Salem-Gervais

cambodgien (khmer) :

M. Antelme (Président), Mme Nou, Mme Norng, Mme de Vienne

filipino (tagalog) :

Mme Luquin (Présidente), Mme Cabrera, Mme Henri

Indonésien - malais :

M. Samuel (Président), M. Naveau, Mme Tjiptarahardja

laotien :

M. Pravongviengkham (Président), M. Inthano (siamois (thaï)), M. Milakong

siamois (thaï) :

M. Waraeksiri (Président), Mme de Vienne, M. Inthano

vietnamien :

Mme Doan Cam Thi (Présidente), Mme Nguyen Thi Hai, M Dao Huy Linh

- Pacifique

Drehu-Tahitien :

Mme Mohamed-Gaillard (Présidente), Mme Henri, Mme Tixier

Département Études chinoises

chinois :

Diplôme d'initiation : Mme Roth (présidente), Mme Yuan Zhongjun, M. Liu

L1 : Mme Liu Hong (présidente), M. Galy, M. Arsangul

L2 : M. Galy (président), Mme Lavoix, Mme Guo Jing

L3 : M. Li Jinjia (président), Mme Legay-Guillon, M. Ji Zhe

Département études japonaises

japonais :

L1 S1 : Mme Saucier (Présidente), Mme Konuma, Mme Leggeri-Bauer

L1 S2 : M. Vieillard-Baron (Président), Mme Nakamura, Mme Saucier.

L2 S3 : M. Lozerand (Président), Mme Saucier, Mme Nishio.

L2 S4 : M. Thomann (Président), Mme Konuma, Mme Thoyer.

L3 S5 : Mme Bayard (Présidente), Mme Nakamura, M. Bazantay

L3 S6 : Mme Thoyer (Présidente), M. Bazantay, Mme Saucier

Jurys de diplômes d'établissement : Mme Thoyer (Présidente), Mme Bayard, Mme Saucier

Département études coréennes

Coréen :

L1 : M. Thévenet (président), Mme Jeong, Mme Choi

L2 : Mme Choi (présidente), M. Kim, M. Thévenet

L3 : M. Kim (président), M. Thévenet, Mme Jeong

1.1.4 Aire Europe - Eurasie

Département Eurasie

Arménien :

Mme Donabédian (Présidente), Mme Kélédjian, Mme Khurshudyan, Mme Leyloyan.

Géorgien :

Mme Métrévéli (Présidente), M. Muhidine, M. De Chiara.

Kurde :

M. Aydogan (Président), M. Ahmed, Mme Marchina.

Mongol :

Mme Marchina (Présidente), Mme Hohmann, M. Ahmed.

Pashto :

M. De Chiara (Président), Mme Hohmann, Mme Jennings-Duvigneau.

Persan :

Mme Anvar-Chenderoff (Présidente), M. Moghani, Mme Jennings-Duvigneau.

Turc :

M. Toumarkine (Président), M. Muhidine, Mme Berk.

Azéri :

DLC : M. Toumarkine (Président), M. Muhidine, Mme Aygun Eyyubova.

Département Europe**albanais :**

M. Marashi (Président), M. Lory, Mme Plangarica.

bosniaque, croate, serbe :

M. Prstojević (Président), M. Lory, Mme Radic, Mme Petrović

bulgare :

Mme Vrinat-Nikolov (Présidente), M. Armianov, Mme Gadjeva, M. Lory

estonien :

M. Chalvin (Président), Mme Kuldkepp, Mme Kesa

finnois :

Mme Duvallon (Présidente), M. Chalvin, Mme Toulouze, Mme Nurminen, Mme Kaartama

grec moderne :

M. Galanes (Président), Mme Vassilaki, M. Sawas, Mme Anastassiadou, M. Kostakiotis

hongrois :

M. Szende (Président), M. Kányádi, Mme Sziklai

letton :

M. Le Bourhis (Président), Mme Kesa, Mme Troscenko

lituanien :

Mme de Penanros (Présidente), M. Chalvin, Mme Ciarnaite

macédonien :

Mme Bouchereau (Présidente), M. Ristovski, Mme Dimeska

polonais :

M. Bilos (Président), M. Biela, M. Drweski, Mme Furman-Bouvard, Mme Tas

roumain :

Mme Folschweiller (Présidente), M. Mardale, Mme Gridan, Mme Ciodaru-Delaunay

slovène:

Mme Fournier (Présidente), Mme Seidl, M. Lory

slovaque :

Mme Jamborova-Lemay (Présidente), Mme Paholikova, M. Boisserie

tchèque :

Mme Servant (Présidente), M. Boisserie, M. Šmilauer, Mme Sinzelle-Požňavičová

ukrainien :

Mme Dmytrychyn (Présidente), M. Chinkarouk, M. Paillet, Mme Saint-Joanis

Département Études russes

L1 (et DLC1) : Mme Bottineau (Présidente), Mme Krylosova, M. Platov, Mme Vassilioutchek.

L2 (et DLC2) : M. Demadre (Président), Mme Géry, Mme Nesterenko, M. Coumel.

L3 (et DLC3) : M. Chinkarouk (Président), M. Demadre, M. Samson.

Diplôme intensif : M. Camus (Président), Mme Krylosova, M. Tokmakov.

Diplôme Initiation : Mme Stachowitsch (Présidente), Mme Krylosova, M. Camus.

DLC 4 : M. Samson (Président), Mme Géry, M. Camus, M. Platov.

Section des Langues et cultures des Amériques

Inuktitut :

DLC 1 2 et 3 : M. Mahieu (Président), M. Itier, Mme Chosson.

Maya :

DLC 1 et 2 : Mme Chosson (Présidente), M. Itier, , Mme Vapnarsky..

Quechua :

DLC 1 2 et 3 : M. Itier (Président), M. Mahieu, Mme Vapnarsky.

1.2 Parcours professionnels Licence 2 et Licence 3 et diplôme d'établissement

1.2.1 Relations Internationales :

Mme Allès (Présidente), M. Slim, M. Barroche, Mme Bonneville.

1.2.1 Commerce International :

M. Blanchard (Président) M. Vercueil, Mme Battini

DPCILO : M. Blanchard (Président), M. Vercueil, Mme Battini

Licence professionnelle « Développement international de l'entreprise vers les marchés émergents » :

M. Blanchard (Président), M. Diabangouaya, M. Hémerly, M. Vercueil

1.2.1 Traitement Numérique Multilingue :

Mme Moreaux (Présidente), M. Nouvel, M. Valette

1.2.1 Didactique des langues du monde et du FLE:

Mme Peigné (Présidente), M. Forlot, Mme Brumelot

1.2.1 Communication Interculturelle :

M. Stockinger (Président), Mme Eva Sandri, Mme Valérie Legrand.

Magistère : M. Stockinger (Président), Mme Eva Sandri, Mme Valérie Legrand.

APCI : M. Stockinger (Président), Mme Eva Sandri, Mme Valérie Legrand.

2 Article II – La composition des jurys de diplômes du master et des DLC 4 est fixée comme suit :

2.1 Mention : Sciences du langage

Linguistique et diversité des langues

Mme Bonnot (Présidente), Mme Vassilaki, M Antonov.

Traduction, rédaction et médiation multilingues

Anton Antonov (président), Amir Moghani, Elisabeth Collard.

2.2 Mention: Didactique des langues

Mme Peigné (Présidente), Mme Brumelot, M. Forlot

2.3 Mention : Traitement automatique du langage

M. Valette (Président), M. Daube, Mme Moreaux, Mme Gabor, M. Nouvel

2.4 Mention Métiers de l'international

commerce international

M. Blanchard (Président) M. Vercueil, Mme Battini

relations internationales

Mme Allès (Présidente), M. Slim, M. Barroche, Mme Bonneville.

2.5 Mention : Langue, littérature et civilisation étrangères et régionales

Parcours :

2.5.1 Afrique Océan Indien

M. R. Ziaoula (Président), Mme U. Baumgardt, M. K. Naït-Zerrad, Mme D. Negga, M. M. Rakotomalala

2.5.2 Moyen Orient Maghreb :

Études arabes

Master arabe littéral : Mme Ayoub (Présidente), M. Deheuvels, M. Boustani.

Master arabe maghrébin : M. Pereira (Président), Mme Barontini, M. Fayala, Mme Madouni.

Études hébraïques

M1 : Mme Cohen Muller (présidente), Mme Yatziv-Malibert, Mme Carandina

M2 : Mme Grynberg (présidente), Mme Vartejanu-Joubert, Mme Yatziv-Malibert

DLC4 : Mme Cohen-Muller (Présidente); Mme Grynberg

2.5.3 Asie Pacifique

ASE-P

M. Salem-Gervais (président), Mme Henri, Mme Mohamed-Gaillard, M. Guérin.

ASU-H

Mme Saglio (présidente), Mme Robin, M. Sharma

Quechua

M. Itier (Président), M. Mahieu, Mme Vapnarsky.

Études chinoises

Vincent Durand-Dastes (président), Isabelle Rabut, Xu Dan, Arnaud Arsangul ou Li Jingjia

Études coréennes

Études coréennes : Mme Jeong (présidente), Mme Kim, M. Kim

Études japonaises

M. Thomann (président), Mme Ueda, M. Lozerand.

Études vietnamiennes

Mme Doan-Poisson (Présidente), M Dao, M. Antelme

2.5.4 Europe Eurasie

Eurasie

Arménien :

Mme Donabédian (Présidente), Mme Kélédjian, Mme Khurshudyan, Mme Leyloyan.

Géorgien :

Mme Métrévéli (Présidente), M. Muhidine, M. De Chiara.

Kurde :

M. Hakem (Président), M. Aydogan, Mme Anvar.

Mongol :

M. Moghani (Président), Mme Hohmann, M. Caidengduoerji.

Pashto :

M. De Chiara (Président), Mme Hohmann, Mme Jennings-Duvigneau.

Persan :

Mme Anvar-Chenderoff (Présidente), M. Moghani, Mme Jennings-Duvigneau.

Turc :

M. Toumarkine (Président), M. Muhidine, Mme Berk.

Europe

albanais :

M. Marashi (Président), M. Lory, Mme Plangarica.

bosniaque, croate, serbe :

M. Prstojević (Président), M. Lory, Mme Radic, Mme Petrović

bulgare :

Mme Vrinat-Nikolov (Présidente), M. Armianov, Mme Gadjeva, M. Lory

estonien :

M. Chalvin (Président), Mme Kuldkepp, Mme Kesa

finnois :

Mme Duvallon (Présidente), M. Chalvin, Mme Toulouze, Mme Nurminen, Mme Kaartama

grec moderne :

M. Galanes (Président), Mme Vassilaki, M. Sawas, Mme Anastasiadou, M. Kostakiotis

hongrois :

M. Szende (Président), M. Kányádi, Mme Sziklai

letton :

M. Le Bourhis (Président), Mme Kesa, Mme Troscenko

lituanien :

Mme de Penanros (Présidente), M. Chalvin, Mme Ciarnaite

macédonien :

Mme Bouchereau (Présidente), M. Ristovski, Mme Dimeska

polonais :

M. Bilos (Président), M. Biela, M. Drweski, Mme Furman-Bouvard, Mme Tas

roumain :

Mme Folschweiller (Présidente), M. Mardale, Mme Gridan, Mme Ciodaru-Delaunay

slovène :

Mme Fournier (Présidente), Mme Seidl, M. Lory

slovaque :

Mme Jamborova-Lemay (Présidente), Mme Paholikova, M. Boisserie

tchèque :

Mme Servant (Présidente), M. Boisserie, M. Šmilauer, Mme Sinzelle-Poňavičová

ukrainien :

Mme Dmytrychyn (Présidente), M. Chinkarouk, M. Paillet, Mme Saint-Joanis

Etudes russes

M. Camus (Président), Mme Géry, Mme Bonnot, M. Platov.

2.6 Jurys de soutenance de mémoire ou de rapport de stage.

Les jurys de soutenance de mémoire s'organisent avant les délibérations finales, fixent la note de mémoire UE5 S8 ou UE S10 en se conformant aux modalités arrêtées en commission de formation des masters.

2.7 Validation des notes d'UE3 des parcours disciplinaires

Les orientations recherche ou professionnelles de l'UE3 ne s'organisent pas en jury, mais valident en amont les notes des UE3.

Discipline Anthropologie sociale

Responsable de la discipline : Mme Capdeville

Discipline Arts et Littératures

Responsable de la discipline : M. Sawas

Discipline Histoire et sciences sociales

Responsable de la discipline : Mme Anastasiadou

Discipline Oralité

Responsables de la discipline : Mme Baumgardt (Présidente), Mme Pejoska-Bouchereau

Discipline Textes et Linguistique

Responsable de la discipline : Mme Ayoub

Discipline Traduction littéraire

Responsables de la discipline : Mme Vrinat-Nikolov, M. Bilos

Orientation Communication, information et (nouveaux) médias

Responsable : M. Stockinger

3 Article III – La composition des jurys est fixée pour toute la durée de la présente année universitaire.

4 Article IV – Le Directeur Général des Services est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Le Président
Jean-François HUCHET